

| | |
|---------------------------|----|
| SE Instruktion | 2 |
| NO Instruksjon | 4 |
| FI Asennusohjeet | 6 |
| DK Instruktion | 8 |
| GB Instruction | 10 |
| DE Montageanleitung | 12 |
| FR Instruction | 14 |
| NL Instructies | 16 |
| ES Instrucciones | 18 |
| RU Инструкция | 20 |

Для облегчения монтажа в труднодоступных местах верхнюю часть клапана можно снять, как показано на рис. 1.

Примечание! При установке верхней части на место проследите, чтобы блокирующее кольцо встало правильно.

Для удлинения капиллярной трубки используйте, напр., медную трубку 6 мм и специальный комплект, TA No 52 265-212. **Обратите внимание!** Сигнальная труба, которая входит в поставку всегда должна быть включена.

Монтаж

1. Установите STAP в паре с клапаном STAM, как показано на рис. 2. Для систем, оснащенных радиаторными клапанами без преднастройки, используйте STAD на подающей трубе, см. рис. 3.
2. Соедините клапаны капиллярной трубкой (1), соединения - подвижные. Затем с помощью регулировочного ключа 5 мм полностью откройте дренажный шпindel (2).

ПРИМЕЧАНИЕ! При проверке давления в системе, максимальное тестируемое статическое давление - 1,6 МПа (16 бар).

Процедура балансировки с клапанами с преднастройкой

1. Полностью откройте все регулирующие клапаны.
2. Задайте на всех нагрузках требуемый по проекту расход.
3. Деаэрируйте систему, а также, капиллярную трубку, открыв (5) или (6) (в зависимости от того, какая точка выше) до появления воды.
4. Измерьте расход, используя TA-CBI, подключив его к (2) и (3). Полностью закройте STAM и заново откройте на такое число полных оборотов, чтобы получать надежные измерения расхода (рекомендуется минимум 3 кПа). Если вместо STAM установлен STAD, его можно закрыть до любого положения.

Измерьте и отметьте расход на табличке, прикрепленной к клапану (напр., $q_v = 150$ л/ч, $\Delta p_L = 10$ кПа). После измерения вновь откройте клапан, чтобы избежать ненужного падения давления.

5. Если требуемый расход получить не удается, причина может быть в следующем:
 - а) Блокировка в системе. Найдите и устраните причину, затем снова проведите измерение.
 - б) Контуру требуется большее Δp_L , чем заводская настройка на клапане. Выставьте перепад давления через запорную ручку регулировочным ключом 3 мм. Значения перепада давления в зависимости от числа оборотов см. в таблице. Заново измерьте расход, как сказано выше, или измерьте Δp_L между (2) и (4). Перед считыванием значения подождите 2-3 мин.

Процедура балансировки с клапанами без преднастройки

Используйте STAD на подающей трубе, см. рис. 3. Теперь перепад давления на STAD является частью перепада давления регулируемого контура.

1. Полностью откройте все регулирующие клапаны.
2. Деаэрируйте систему, а также, капиллярную трубку, открыв (5) или (6) (в зависимости от того, какая точка выше) до появления воды.
3. Выставьте на STAP его минимальное значение. (= заводской настройке)
4. Измерьте расход через STAD, используя TA-CBI, подключив его к (2) и (3). Задайте на STAD проектный расход, используя TA-CBI.

Примечание! Между настройками давайте время для стабилизации измерений.

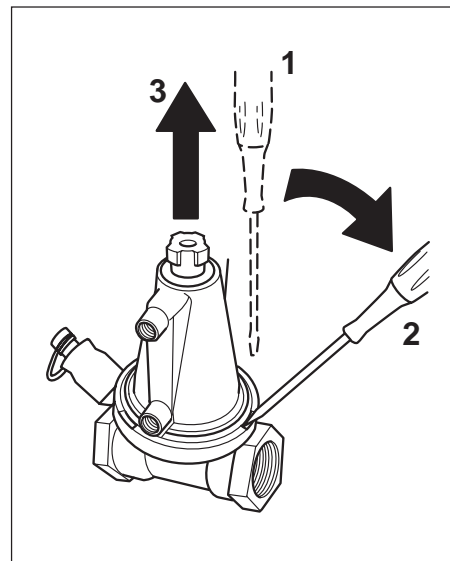
Блокирование настройки Δp_L

При желании значение настройки Δp_L можно заблокировать, повернув запорную ручку против часовой стрелки.

Закрытие и дренаж

С помощью ручки перекрыйте STAP и STAM/STAD. Для дренажа STAP используйте дренажный комплект (поставляется дополнительно и может монтироваться в процессе эксплуатации), TA No 52 265-201 (1/2") или 52 265-202 (3/4").

Рис. 1



Таблица

| Δp_L кПа | Число оборотов от полногооткрытия (Δp_{Lmin}) | | |
|---------------------|---|--|------------------------------------|
| | DN 15-25 TA 52 265-015, -020, -025 | DN 32-50 TA 52 265-032, -040, -050 | DN 32-40 TA 52 265-132, -140 |
| 10 | 5* | - | 5* |
| 15 | 13 | - | 17 |
| 20 | 19 | 5* | 26 |
| 25 | 23 | 11 | 33 |
| 30 | 27 | 17 | 39 |
| 35 | 30 | 22 | 43 |
| 40 | 33 | 26 | 47 |
| 45 | 35 | 30 | - |
| 50 | 37 | 33 | - |
| 55 | 39 | 36 | - |
| 60 | 41 | 39 | - |
| 65 | - | 41 | - |
| 70 | - | 43 | - |
| 75 | - | 45 | - |
| 80 | - | 47 | - |

*) заводская настройка

Рис. 2

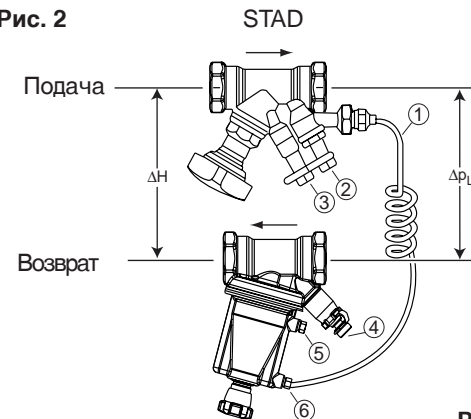
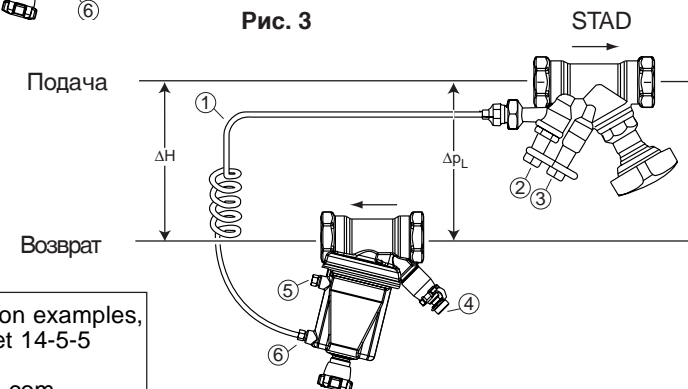


Рис. 3



For further installation examples, see catalogue leaflet 14-5-5 Applications STAP. www.tourandersson.com